

Allgemeines

Die Hauptaufgabe einer Impfstelle in Dosierpumpen für flüssige Chemikalien ist das Einmischen des Chemikals in den Hauptstrom (in den meisten Fällen Wasser). Gleichzeitig verhindern die meisten Impfstellen durch eine Rückschlagfunktion eine Rückströmung zur Dosierpumpe.

Die **Schlauch-Impfstelle S** erfüllt diese Anforderung in extrem kompakter Bauform. Der unter Vorspannung stehende Schlauch sorgt für feinstes Versprühen des Chemikals während des Dosierhubes.

Wenn Laugen in Wasserströme mit hoher Carbonathärte dosiert werden, kommt es zwangsläufig an der Mischstelle zur Ausfällung von Calciumcarbonat. Häufig haften die Kristalle an der Impfstelle und verstopfen diese. Ein Ausfall der Dosierung ist zwangsläufig die Folge. Deshalb ermöglicht die **herausziehbare Schlauch-Impfstelle SAH** eine Demontage des Impfrohrs unter Systemdruck. Eine Kontrolle bzw. Reinigung des Impfdruckes im täglichen Betrieb ist möglich. Durch die Längenverstellbarkeit ist die Impfstelle vielseitig einsetzbar. Der abgewinkelte Schlauchanschluss führt den Schlauch ohne Gefahr des Abknickens nach unten. Das rote Impfstück und ein spürbarer Widerstand signalisieren beim Herausziehen der Impfpflanze, wann der Kugelhahn geschlossen werden sollte.

Eine Impfstelle besonderer Art ist die **selbstreinigende Impfstelle SKD**. Der sich im Hauptstrom ständig bewegende Impfschlauch erschwert



das Anlagern von Kristallen. Wenn der Schlauch trotzdem verstopfen sollte, wird er sich unter dem Druck der Dosierpumpe erweitern und die störende Verschmutzung fällt heraus. Die Vermischung von Chemikal und Hauptwasserstrom geschieht am offenen Ende des Schlauchs. Die Carbonatausfällung wird also nicht die - relativ weit entfernte - Rückschlagfunktion stören.

Technische Daten

| | Typ S | | Typ SAH herausziehbar | Typ SKD |
|---|-----------------------------|-----------------------|--------------------------|-----------------------|
| Öffnungsdruck [bar] | 1,1 | | 1,1 | 0,2 |
| Nennweite | DN4 | | DN4 | DN4 |
| max. Durchsatzleistung für gleichförmige Strömung* | 70 l/h | | 70 l/h | 70 l/h |
| geeignet für Hauptrohre | ab DN32 | | DN100-400 | ab DN32 |
| Prozessanschluss | G 1/4 | G 1/2 | R 1/2 | G 1/2 |
| Dosieranschluss | 4/6, 6/8, 6/12 | siehe MB 1 23 01/4 | 4/6, 6/8, 6/12 | siehe MB 1 23 01/4 |
| Werkstoffe | PVC/FPM Ms/FPM 1.4571 | PVC/FPM 1.4571/FPM | PVC/FPM | PVC/FPM PVC/EPDM |

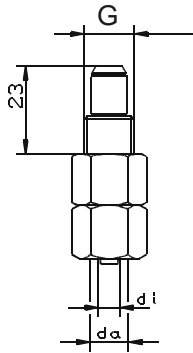
Andere Anschlüsse und Werkstoffe auf Anfrage.
(der Impfschlauch ist auch in EPDM erhältlich)

* Durchflusswerte für gleichförmige Strömung. Wird kein Pulsationsdämpfer verwendet, beträgt die max. Durchflussmenge bei Motorpumpen 1/3 und bei Magnetpumpen 1/10 des angegebenen Wertes.

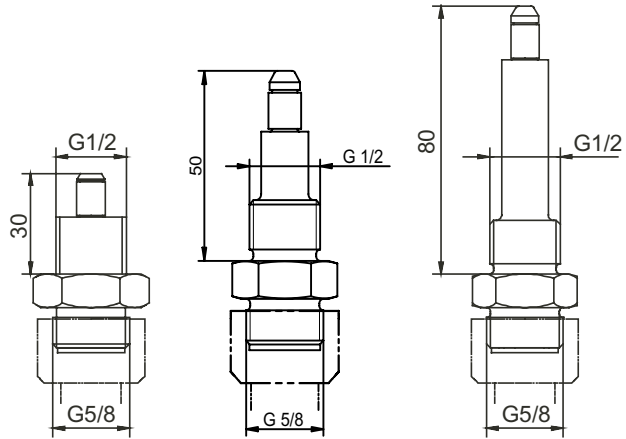
Lutz-Jesco GmbH

Verbessernde Änderungen jederzeit ohne Vorankündigung vorbehalten.

Typ S
(mit integriertem Anschluss)



Typ S
(mit separatem Anschluss)



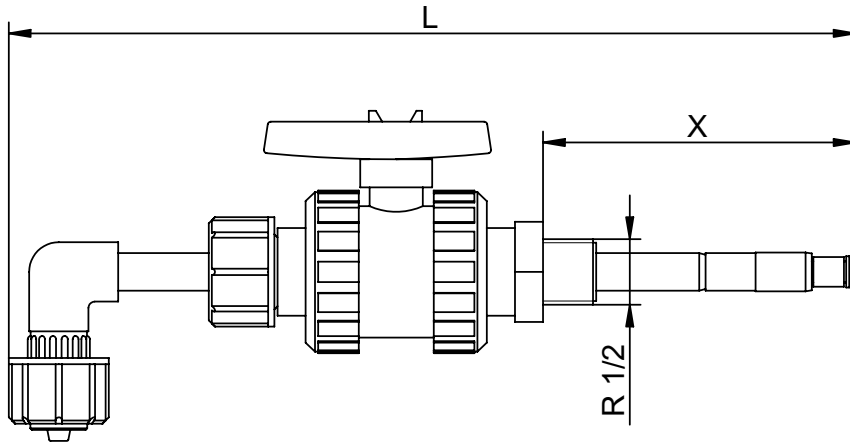
| Material Gehäuse/ Schlauch | Schlauch- Anschluss di/da | Bestell-Nr. | |
|----------------------------------|---------------------------------|-------------|----------|
| | | G 1/4 | G 1/2 |
| Ms/FPM | 4/6 | 12326321 | - |
| | 6/8 | 12326322 | - |
| | 6/12 | 12321985 | - |
| PVC/FPM | 4/6 | 12327059 | 12332557 |
| | 6/8 | 12327060 | - |
| | 6/12 | 12327061 | 12328494 |
| 1.4571/FPM | 4/6 | 12327062 | - |
| | 6/8 | 12327063 | - |
| | 6/12 | 12327064 | - |

| Material Gehäuse/ Schlauch | Bestell-Nr. | | |
|----------------------------------|-------------|----------|----------|
| | G 1/2 | | |
| | L=30 mm | L=50 mm | L=80 mm |
| PVC/FPM | 12328489 | 12338119 | 12334373 |
| 1.4571/FPM | 12328490 | - | - |

Anschlüsse siehe Anslusstabelle MB 1 23 01 / 4

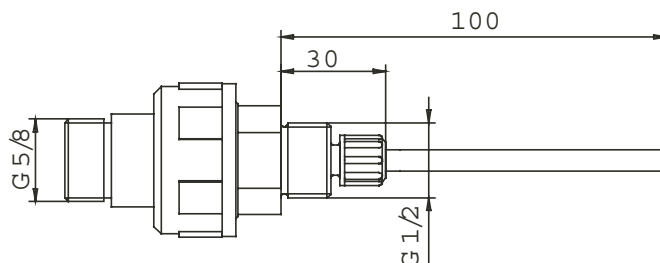
Öffnungsdruck 1,1bar entsprechend DVGW-W504-Prüfvorschrift

Typ SAH herausziehbar



| Material Gehäuse/ Schlauch | Schlauch- Anschluss di/da | Impfrohlänge X [mm] | für Rohr | Gesamtlänge L [mm] | Bestell-Nr. |
|----------------------------------|---------------------------------|---------------------------|-------------|-----------------------|-------------|
| | | | | | |
| PVC/FPM | - | 0 - 100 | DN100-DN150 | 267 | 12302001 |
| | - | 100 - 200 | DN150-DN400 | 367 | 12302002 |
| | 6/12 | 0 - 100 | DN100-DN150 | 271 | 12302005 |
| | 6/9 | 0 - 100 | DN100-DN150 | 271 | 12302006 |
| | 4/6 | 0 - 100 | DN100-DN150 | 271 | 12302007 |
| | 6/12 | 100 - 200 | DN150-DN400 | 371 | 12302011 |
| | 6/9 | 100 - 200 | DN150-DN400 | 371 | 12302012 |
| PVC/EPDM | 4/6 | 100 - 200 | DN150-DN400 | 371 | 12302013 |
| | - | 0 - 100 | DN100-DN150 | 267 | 12302003 |
| | - | 100 - 200 | DN150-DN400 | 367 | 12302004 |
| | 6/12 | 0 - 100 | DN100-DN150 | 271 | 12302008 |
| | 6/9 | 0 - 100 | DN100-DN150 | 271 | 12302009 |
| | 4/6 | 0 - 100 | DN100-DN150 | 271 | 12302010 |
| | 6/12 | 100 - 200 | DN150-DN400 | 371 | 12302014 |
| 6/9 | 100 - 200 | DN150-DN400 | 371 | 12302015 | |
| 4/6 | 100 - 200 | DN150-DN400 | 371 | 12302016 | |

Typ SKD selbstreinigend



| Material Gehäuse/ Schlauch | Anschluss- Gewinde | Impfschlauch- länge | Bestell-Nr. |
|----------------------------------|-----------------------|------------------------|-------------|
| | | | |
| PVC/FPM | G5/8 | 100 | 12335495 |
| PVC/EPDM | G5/8 | 100 | 12335496 |

Anschlüsse siehe Anschlusstabelle MB 1 23 01 / 4